# LA LETTRE MENSUELLE SUR LE PARACHÈVEMENT DE L'AUTONOTIE 30

out au long de la saison estivale, il y avait des dizaines de travailleurs sur les chantiers du tronçon Jean-Leman à Candiac et de la route 236 à Beauharnois. Le travail accompli permettra de respecter les échéanciers établis. En effet, le tronçon Jean-Leman sera ouvert à la circulation au cours de l'automne tandis que les travaux sous la responsabilité du Ministère pour la relocalisation de la route 236 seront complétés. Les travaux réalisés en mode conventionnel par la Direction de l'Ouest-de-la-Montérégie du ministère des Transports du Québec seront donc terminés.

D'autre part, les travaux réalisés en partenariat public-privé pour le parachèvement de la partie Ouest se poursuivent. Les détails de l'avancement des travaux réalisés par Nouvelle Autoroute 30, s.e.n.c. (NA-30) se trouvent à la page 2 de ce numéro.

# Jacques Verville Directeur par intérim du BPA-30

# Survol des travaux en mode conventionnel

### Tronçon Jean-Leman

À ce jour, environ 90 % des travaux de construction du tronçon Jean-Leman sont achevés. Tout au long de l'été, les travailleurs se sont affairés à la construction des deux ponts d'étagement de l'autoroute 30 passant au-dessus de la route 930 ainsi qu'à celui du rang Saint-André. Ce dernier, ainsi qu'une partie de la route 930, ont été ouverts à la circulation au cours de l'été.

Au cours des prochaines semaines, la construction de ces deux ponts d'étagement, de la station de pompage et de la chaussée en béton, de même que les travaux de terrassement seront terminés. Finalement, les travailleurs procèderont au raccordement de ce nouveau tronçon avec les voies de l'autoroute 30 actuelle.



Pont d'étagement ferroviaire du CP passant au-dessus de l'autoroute 30



Construction des ponts d'étagement de l'autoroute 30 passant au-dessus du chemin Candiac



Construction des chaussées, excavation et mise en place de pierres, à l'est du pont ferroviaire



Construction de la dalle de béton du tronçon Jean-Leman



### Relocalisation de la route 236

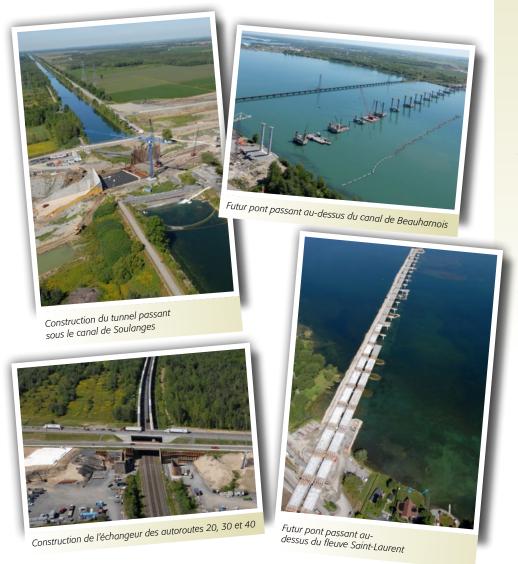
Le chantier de la relocalisation de la route 236 à Beauharnois tire aussi à sa fin. La construction du pont de la route 236 passant au-dessus de la voie ferrée de CSX, de même que les travaux de terrassement tels que l'asphaltage, la mise en place de la terre végétale et l'ensemencement, se poursuivront afin d'assurer la fin des travaux dès cet automne. Bien que les travaux seront complétés en novembre par le Ministère, la nouvelle route 236 sera ouverte à la circulation en décembre 2012, soit en même temps que la partie Ouest de l'autoroute 30 construite en PPP, une partie des travaux nécessaires à la relocalisation de la route 236 devant être réalisés par le partenaire privé dans le cadre du parachèvement de l'autoroute 30.



Construction du pont d'étagement de la route 236 passant au-dessus de la voie ferrée de CSX

## Survol des travaux réalisés en PPP

Il est possible de suivre l'avancement des travaux de la partie Ouest réalisés en PPP en consultant le site Internet de NA-30 au www.na30.ca.



# Prudence à proximité des chantiers

Le ministère des Transports a lancé cette année encore, au début de la saison estivale, une campagne de communication portant sur la sécurité aux abords des chantiers routiers. Alors que la saison des chantiers se poursuit, le Ministère souhaite sensibiliser les usagers de la route à la prudence dans ces zones ainsi qu'à la présence de travailleurs.

Certains chantiers de l'autoroute 30 sont situés à proximité des voies de circulation. En effet, les travailleurs de quelques chantiers routiers côtoient quotidiennement les usagers de la route. Le Ministère vous encourage donc à être vigilants en tout temps à l'approche des chantiers.

### Pour nous joindre

Bureau de projet de l'autoroute 30 Bureau 13.10 500, boul. René-Lévesque Ouest Montréal (Québec) H2Z 1W7

Téléphone: 514 873-0234 Télécopieur: 514 864-2155

Courriel: bureaudeprojeta30@mtq.gouv.qc.ca Site Internet: www.autoroute30.gc.ca

Dépôt légal : Bibliothèque et Archives Canada ISSN 1715-748X